نه پُوچِ جب سے زرا اِنْتِظار کِثنا ہے کہ جِن دِنوں سے مجھے نیرا اِنْتِظار نِہِ بِ زرا ہی عنس ہے اُن اُنٹی بہاروں میں جو تیرے لب زرسے اِڑو' زرا کِنا رنہ بیں

21. DO NOT ASK

Do not ask how much I have longed for you Since those lost days of longing expectation; Your image fills these unfamiliar springs That are not your embrace, your arms, your lips.

STANZA

I Do not ask how great my waiting (longing) for you has been since Those days since when there has been for me no waiting for (expectation of) you.

Your image alone is in those alien springs That are not your lips, your arms, your embrace.

QIŢA'

Na pūchh jab se terā intigār kitnā hai, Ke jin dinon se mujhe terā intigār nahīn; Terā-hī 'aks hai un ajnabī bahāron men Jo tere lab, tere bāzū, terā kinār nahīn.